

Súd: Okresný súd Nové Zámky  
Spisová značka: 17C/280/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4415208716  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 03. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Lívia Gombárová  
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2016:4415208716.7

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky samosudkyňou Mgr. Líviou Gombárovou v právnej veci navrhovateľa: AB 1 B.V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, 1077XX, Holandské Kráľovstvo, reg.č. 56007043, právne zastúpený: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Trenčín, Piaristická 707/25, IČO: 47234679, proti odporcovi: U. E., nar. XX.X.XXXX, bytom F. W., I. XX/A zastúpená: S. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom F. zámky, R. č. XX, o zaplatenie 1.015,38 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 754,84 eur a vyčíslený úrok z omeškania 5,05% ročne zo sumy 754,84 eur od 27.1.2015 do 20.4.2015 vo výške 8,32 eur a spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 754,84 eur od 21.4.2015 do zaplatenia, a to do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia.

Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a .

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi titulom náhrady trov konania 191,55 eur k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, ktoré pozostávajú zo súdneho poplatku za návrh vo výške 30,72 eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 160,83 eur, a to do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia.

### o d ô v o d n e n i e :

Návrhom doručeným súdu 28.4.2015 navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi 1.068,38 eur, s vyčísleným ročným úrokom z omeškania vo výške 12,42 eur a úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 1.068,38 eur od 21.4.2015 do zaplatenia a náhrady trov konania. Nárok odôvodnil tým, že účastníci konania dňa 11.11.2013 uzatvorili úverovú zmluvu č. 4311048747, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyni úver vo výške 1.000.- eur. Poskytnutý úver sa odporkyňa zaviazala splatiť v 36-tich mesačných splátkach vo výške 45,24 eur. Odporkyňa sa dostala do omeškania s úhradou splátok úveru už pri splátke č. 2, pričom 6. splátku už neuhradila a napokon zaplatila len sumu 283,44 eur. Pretože odporkyňa bola v omeškani s úhradou splátky, bolo vyzvaná právnym predchodcom navrhovateľa listom z 8.1.2015 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostával z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok v lehote do 15 dní od odoslania výzvy. Celkový dlh úveru odporcu voči navrhovateľovi predstavuje 1.068,38 eur, ktorý pozostával z istiny vo výške 111,95.- eur, úroku vo výške 98,40.- eur, zosplatennej istiny vo výške 778,44 eur, upomienky I. vo výške 5.- eur, poistenia Bill protection vo výške 19,14.- eur, upomienky II. vo výške 36.- eur, poplatku za možnosť odloženia splátok 7,45.- eur, upomienky II. vo výške 12.- eur.

Súd návrhu v plnom rozsahu vyhovel vydaním platobného rozkazu pod sp. zn. 17C/280/2015-45 z 30.6.2015, ktorý napadla odporkyňa včas podaným odporom, v ktorom dôvodila, že nakoľko pohľadávka je predmetom bezpodielového spoluvlastníctva manželov a teda súčasťou konania vedeného na

Okresnom súde Nové Zámky 9C/ 248/2015 je odporca nesprávne označený v návrhu ako aj na platobnom rozkaze a návrh vykazuje právne vady vo výrokovvej časti. Návrh navrhla v plnom rozsahu zamietnuť z dôvodu, že do rozvodu hradila úver vo výške 283,44 eur, pričom zostatok úveru po rozvode predstavuje 716,56 eur a zvyšok vymáhanej časti klasifikuje ako úžeru. V odpore poukazovala na znenie §§ 143, 149 a 150 Občianskeho zákonníka. Ďalej dôvodila, že právny predchodca navrhovateľa úver postúpil špekulatívne. K odporu predložila potvrdenie o príjme z 15.1.2015 a výplatné pásky, Dohodu o zrážkach zo mzdy z 22.9.2014.

K podanému odporu sa vyjadril navrhovateľ cestou právneho zástupcu, ktorý uviedol, že odporca bol v omeškani s úhradou svojho záväzku tak ako vyplýva z predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad. V zmysle úverových zmluvných podmienok bol odporca vyzvaný listom z 8.1.2015 k splateniu celého zostatku úveru právnym predchodcom navrhovateľa, pričom zmluvné pokuty a upomienky boli odporcovi vyúčtované v zmysle hlavy 18 ÚZP, ktoré boli neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy. Navrhovateľ voči odporcovi eviduje dlh vo výške 1.068,38 eur. Ďalej sa vyjadril, že spoločnosť Home Credit Slovakia a.s. eviduje, že predmetnú úverovú zmluvu č. 4311048747 uzatvorila odporkyňa a nie jej ex manžel D. T.. Za predmet vlastníctva a teda ani bezpodielového spoluvlastníctva manželov sa nepovažujú pohľadávky a záväzky, ktoré sa riadia všeobecným právnym režimom záväzkových vzťahov. Podľa súdnej praxe, právne úkony týkajúce sa spoločných vecí sa nepovažujú napr. zmluvy o pôžičke uzavretá len jedným manželom ( rozsudok NS ČSR z 21.12.1973 sp. zn. 3 Cz 57/73 a ďalšie) . Keďže ani úverová zmluva uzavretá len jedným z manželov sa bezprostredne nedotýka predmetu bezpodielového spoluvlastníctva manželov, nie je právnym úkonom týkajúcim sa spoločných vecí. A preto ak za trvania manželstva a bezpodielového spoluvlastníctva chce urobiť právny úkon len jeden z manželov, je z neho viazaný a oprávnený len on sám. A preto má navrhovateľ zato, že v návrhu ako aj v platobnom rozkaze je odporca označený správne. Ďalej uviedol, že právny predchodca navrhovateľa postúpil pohľadávku v súlade správnymi predpismi v zmysle § 524 OZ a v zmysle § 526 odsek 1 OZ postupca postúpenie pohľadávky dlžníkovi oznámil. Navrhovateľ sa s argumentáciou odporcu nestotožnil a navrhol odpor odporcu odmietnuť.

Podaním z 2.2.2016 navrhovateľ zoberal návrh v časti o zaplatenie 53.- eur a v časti príslušného úroku vo výške 0,62.- eur späť, v dôsledku čoho súd konanie uznesením z 4.2.2016 pod sp. zn. 17C/280/2015-103 v uvedenej časti zastavil.

Pojednávania vo veci sa nezúčastnil navrhovateľ, právny zástupca navrhovateľa, a preto súd v zmysle § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku pojednával v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu, ktorý ospravedlnil svoju neúčasť na pojednávaní.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, listinnými dôkazmi a to výpisom z obchodného registra navrhovateľa a jeho prekladom, oznámením o postúpení pohľadávky a príslušným podacím hárkom, zmluvou o hotovostom úvere z 11.11.2013, Úverovými podmienkami hotovostný a revolvingový úver, výzvou k splateniu úveru z 8.1.2015 s príslušným podacím hárkom, výpisom z úverového účtu, platobným rozkazom sp. zn. 17C280/2015-45 z 30.6.2015, odporom z 31.7.2015 a jeho prílohami, vyjadrením navrhovateľa z 25.8.2015, žiadosťou o výplatu zrážok zo mzdy, zmenou termínu splatnosti, k zmluve č. 4311048747, splátkovým kalendárom, Zmluvou o postúpení pohľadávky z 8.1.2015, listom z 24.11.2015, zoznamom veriteľov, uznesením z 4.2.2016, Výpisom z obchodného registra Home Credit Slovakia a.s., prehľadom úrokových sadzieb NBS a zistil tento skutkový a právny stav:

Dňa 11.11.2013 právny predchodca navrhovateľa a odporca uzatvorili zmluvu o hotovostnom úvere a zmluvu o revolvingovom úvere č. 4311048747, na základe ktorej poskytol právny predchodca navrhovateľa odporcovi úver vo výške 1.000,-- eur. Poskytnutý úver sa odporca zaviazal splatiť v 36-tich mesačných splátkach a to do 20. dňa v mesiaci, vo výške 45,24 eur , ktorej súčasťou splátky boli aj úroky. Ročná úroková sadzba bola stanovená vo výške 26,20%, RPMN vo výške 29,9% a priemerná hodnota RPMN vo výške 46,06%, celková čiastka splatná spotrebiteľom bola stanovená vo výške 1.460,16 eur. V čl. 47. zmluvy bolo dohodnuté poistenie Balíček Premium pre prípad dlhodobej pracovnej neschopnosti, straty pravidelného príjmu a pre prípad invalidity alebo smrti následkom úrazu vo výške 3,19 eur mesačne ( 7,58 % z pravidelnej mesačnej splátky úveru bez poistenia) a v čl. 50. a 51. poplatok za odložené splátky vo výške 1,49 eur zahrnutý v splátke. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o hotovostnom úvere boli aj úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia a.s.. V zmysle hlavy 1 § 2 úverových podmienok ( ďalej len ÚP) uzatvorením zmluvy sa spoločnosť Home Credit Slovakia a.s. zaviazala poskytnúť dohodnutý úver a dlžník bol povinný poskytnutý úver vrátiť a zaplatiť úroky. Podľa hlavy 4

§ 2 ÚP úroky z poskytnutého úveru musel dlžník platiť od okamihu, kedy bol úver poskytnutý až do okamihu úplného vrátenia úveru s príslušenstvom. Podľa hlavy 5 § 1 ÚP dlžník bol povinný splácať úver riadne a včas v stanovených mesačných splátkach. Počet, výška a termín splatnosti jednotlivých splátok bol uvedený v zmluve. Jednotlivé splátky sa skladali z príslušnej časti úverovej istiny, úrokov a úhrady za poistenie. Podľa hlavy 7 § 3 písm. a) ÚP v prípade, že sa dlžník oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky dlhšie ako tri mesiace bol dlžník povinný celý čerpaný úver na požiadanie splatiť ( tzv. zosplatnenie úveru). Podľa hlavy 18 § 1 ÚP ak sa dlžník omešká s úhradou splátky je povinný uhradiť poplatok za upomienku vo výške 5.- eur v prípade prvej upomienky a 12.- eur v prípade druhej a ďalšej upomienky. Podľa hlavy 18 § 2 ÚP ak sa dlžník omešká s úhradou splátky má navrhovateľ právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 17.- eur, ktorá môže byť naučtovaná maximálne jedenkrát za dobu trvania zmluvy. Podľa hlavy 20 § 7 ÚP zmluva, úverové podmienky, Metodická príručka a zabezpečovacie vzťahy, ako aj vzťahy vzniknuté následne na základe uvedených zmluvných vzťahov sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov ako aj ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Žalovaný sa dostal do omeškania s úhradou splátok úveru už pri splátke č. 2, napokon zaplatil len sumu 283,44 eur. Pretože žalovaný bol v omeškani s úhradou splátky o viac ako 3 mesiace, bola mu doručovaná výzva k splateniu celého úveru vo výške 1.068,38 eur do 15 dní odo dňa odoslania výzvy z dôvodu omeškania.

Z oznámenia o postúpení pohľadávky z 20.2.2015 a zo zmluvy o postúpení pohľadávky z úverovej zmluvy č. 4311048747 z 8.1.2015 mal súd preukázané postúpenie pohľadávky vo výške 1.072,67 eur voči dlžníkovi t.j. odporkyňa v tomto konaní z postupcu Home Credit Slovakia a.s. na postupníka t.j. navrhovateľa spolu s príslušenstvom a všetkými právami a povinnosťami, ktoré sú s ňou spojené. Pričom z príslušného podacieho hárku mal súd preukázané, že zásielka - oznámenie o postúpení pohľadávky bolo podané na prepravu dňa 23.2.2015.

Odporkyňa na pojednávaní vypovedala, že o uzatvorenie úverovej zmluvy mala záujem, zmluvu o úvere si prečítala, súhlasila s vypracovanou zmluvou a podpísala ju. Vo februári 2014 žiadala odporkyňa právneho predchodcu navrhovateľa o odloženie splátok a následnej jej bol doručený splátkový kalendár, ktorý doložila do spisu. Vypovedala, že naposledy hradila splátku úveru dňa 19.5.2014, následne došlo k rozvodu manželstva dňa 27.6.2014. Ďalej vypovedala, že od októbra 2015 jej zamestnávateľ vykonal zrážky zo mzdy v celkovej výške 795,95.- eur v prospech spoločnosti Home Credit Slovakia a.s., pričom spolu zo sumou vyplývajúcou z predloženého výpisu navrhovateľom tak uhradila v prospech uvedenej spoločnosti celkom sumu 1.079,09 eur. Vypovedala, že so spoločnosťou Home Credit Slovakia a.s. mala uzatvorené viaceré zmluvy. Nevedela sa vyjadriť či zo strany navrhovateľa resp. právneho predchodcu navrhovateľa jej bolo doručené oznámenie o postúpení pohľadávky, pričom potvrdila, že zo strany navrhovateľa bola dvakrát vyzývaná na úhradu dlhu.

Podľa článku 38 Charty základných práv Európskej únie, politiky Únie zabezpečia vysokú úroveň ochrany spotrebiteľa. Podľa hlavy I. článok 4 bod 2 písm. f) Zmluvy o fungovaní Európskej únie, spoločné právomoci Únie a členských štátov sa uplatňujú aj v jednej z hlavných oblastí, a to ochrane spotrebiteľa. Podľa hlavy I. článok 12 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, požiadavky ochrany spotrebiteľa sa zohľadnia pri definovaní a uskutočňovaní iných politík a činností Únie. Podľa hlavy XI. článok 169 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, Únia v snahe podporiť záujmy spotrebiteľov a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany spotrebiteľov prispieva k ochrane ich zdravia, bezpečnosti a hospodárskych záujmov spotrebiteľov, ako aj k podpore ich práva na informácie, osvetu a vytváranie združení na ochranu ich záujmov.

Podľa článku 6 Smernice Rady 93/13/EHS, členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok. Členské štáty prijmu potrebné opatrenia na to, aby zabezpečili, že spotrebiteľ nestratí ochranu, zabezpečenú touto smernicou, tým, že si vyberie právo nečlenského štátu ako právo uplatniteľné na zmluvu, ak táto má úzku súvislosť s územím členských štátov.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 52 odsek 1 Občianskeho zákonníka účinného od 1.10.2013 do 31.5.2014 (ďalej len OZ) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 odsek 2 OZ ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzať tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 odsek 3 OZ dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 odsek 4 OZ spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka účinného k 11.11.2013, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku.

Podľa § 53 odsek 6 OZ ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobnosti prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečenia jeho záväzku, objem poskytnutých peňažných prostriedkov a lehotu splatnosti.

Podľa § 53b odsek 1 OZ ak je predmetom spotrebiteľskej zmluvy poskytnutie peňažných prostriedkov spotrebiteľovi za odplatu, sankcie za omeškanie s plnením záväzku spotrebiteľa spolu nesmú byť vyššie, ako ustanoví vykonávací predpis.

Podľa § 54 odsek 1,2 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa § 2 odsek 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch účinného k 10.6.2013 spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Vykonaným dokazovaním v súlade s citovanou právnou úpravou súd dospel k záveru, že návrh je dôvodný v prevažnej časti. Nie je sporné, že dňa 11.11.2013 účastníci konania uzatvorili zmluvu o hotovostnom úvere č. 4311048747, ktorú zmluvu uzatvorila odporkyňa pričom podľa súdnej praxe za právne úkony týkajúce sa spoločných vecí sa nepovažuje napr. zmluva o pôžičke uzavretá len jedným z manželov a preto právnym úkonom urobeným za trvania manželstva len jedným z manželstva je viazaný len on sám a preto súd nespochybňuje označenie odporcu v konaní a tým ani pasívnu procesnú legitimitáciu. Súd konštatuje, že vo veci ide o spor zo spotrebiteľskej zmluvy z ktorej navrhovateľ odvodzuje svoje uplatnené nároky. Spotrebiteľský charakter veci vyplýva z povahy účastníkov právneho vzťahu, pretože právny predchodca navrhovateľa vystupoval v postavení dodávateľa a odporca v postavení spotrebiteľa, pričom charakteristika ich postavenia je bližšie rozvedená v predchádzajúcej časti odôvodnenia. Bolo preto nutné na túto zmluvu aplikovať právne normy spotrebiteľského práva a

to zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, Smernicu Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 v znení účinných v čase vzniku právnych vzťahov ako lex specialis a všeobecnú úpravu obsiahnutú v § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách. Na základe vyššej uvedenej zmluvy právny predchodca navrhovateľa, ktorého predmetom činnosti bolo okrem iného poskytovanie poskytovanie spotrebiteľských úverov, ktorý poskytol odporcovi úver vo výške 1.000,-- eur. Poskytnutý úver sa odporca zaviazal splatiť v 36-tich mesačných splátkach a to do 20. dňa v mesiaci, vrátane úrokov vo výške 45,24 eur. Ročná úroková sadzba bola stanovená vo výške 26,20%, RPMN vo výške 29,9% a priemerná hodnota RPMN vo výške 46,06%, celková čiastka splatná spotrebiteľom bola stanovená vo výške 1.460,16 eur. Z predloženého výpisu z úverového účtu mal súd preukázané, že odporca uhradil celkovo 283,44.- eur, pričom zrážky zo mzdy odporkyne boli vykonané na základe inej úverovej zmluvy a to č. 4305115368 z 27.5.2013 a preto ich nemožno s pohľadávkou navrhovateľa započítať.

Súd je názoru, že je dôvodné zaviazat' odporcu na zaplatenie sumy 716,56 eur ako rozdielu medzi skutočne vyplatenou sumou odporcovi 1.000,-- eur a zaplatenou sumou odporcom vo výške 283,44 eur a k tejto sume je potrebné pripočítať sumu 38,28.- eur pozostávajúcu z poistného za 12 mesiacov po 3,19 eur mesačne. Takto navýšená suma predstavuje výslednú istinu vo výške 754,84.- eur. Pokiaľ žalobca uplatnil v konaní celkovo nárok na zaplatenie sumy 1.015,38 eur ( po zohľadnení späťvzatia návrhu v časti), suma nad výšku 754,84 eur predstavuje uplatnené úroky vyplývajúce zo zmluvy o poskytnutí hotovostného úveru, a to vo výške 26,20 % p. a. pri predpokladanej výške RPMN úveru 29,9 % p. a.. Vo vzťahu k tomuto uplatnenému nároku z úveru súd aplikoval spotrebiteľské právo, keď vzťah medzi navrhovateľom a odporcom je vzťahom, v ktorom odporca je spotrebiteľom. Vzhľadom na charakter sporu je potrebné uviesť, že práve spotrebiteľské právo je určené na efektívne zamedzenie používania neprijateľných podmienok. Vychádzajúc zo znenia článku 38 Charty základných práv Európskej únie, Politiky Únie zabezpečia vysokú úroveň ochrany spotrebiteľa, a znenia čl. 169 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, Únia v snahe podporiť záujmy spotrebiteľov a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany spotrebiteľov prispieva k ochrane hospodárskych záujmov spotrebiteľov. V rámci politiky Európskej únie je sledovaný cieľ vytvorenia regulatívneho rámca na to, aby dodávateľ v spotrebiteľských zmluvách pristupoval k tvorbe zmluvných podmienok v súlade s drobnými mravmi a bola tak zachovaná fiduciárna podstata záväzkového vzťahu medzi ním a spotrebiteľom. Východiskom spotrebiteľskej ochrany je postulát, podľa ktorého sa spotrebiteľ ocitá vo fakticky nerovnom postavení s profesionálnym dodávateľom, a to s ohľadom na okolnosti, za ktorých dochádza ku kontraktácii, vzhľadom na väčšiu profesionálnu skúsenosť predávajúceho, lepšiu znalosť práva a ľahšiu dostupnosť právnych služieb a konečne vzhľadom na možnosť stanovovať zmluvné podmienky jednostranne cestou formulárových zmlúv. Pre takého vzťahu je charakteristické, že podnet k zmluvnému rokovaniu pochádza spravidla od dodávateľa, pričom spotrebiteľ nie je na zmluvné dojednania pripravený, pri kontraktácii je využívaný moment prekvapenia a neskúsenosti spotrebiteľa. Spoločným znakom kogentnej právnej úpravy je teda snaha cestou práva vyrovnat' túto faktickú nerovnosť, a to formou obmedzenia autonómie vôle (ÚS 342/09 ČR). Vychádzajúc z citovanej právnej úpravy s poukazom na smernicu Rady 93/13 EHS o nekalých zmluvných podmienkach je potrebné uviesť, že v danom prípade pri formulárovej zmluve odporca ako spotrebiteľ sa v porovnaní s navrhovateľom ako dodávateľom ocitol v znevýhodnenom postavení, ktoré ho viedlo k pristúpeniu na podmienky pripravené vopred navrhovateľom bez toho, aby odporca mohol ovplyvniť obsah zmluvných podmienok. Cieľom Smernice Rady 93/13/EHS je vyvážiť faktickú nerovnováhu medzi dodávateľom a spotrebiteľom pozitívnym zásahom štátu. Smernica Rady 93/13 ukladá členským štátom zabezpečiť, aby spotrebiteľ nebol viazaný nekalými podmienkami a práva a ľahšiu dostupnosť právnych služieb a konečne vzhľadom na možnosť stanovovať zmluvné podmienky jednostranne cestou formulárových zmlúv. Cieľom Smernice Rady 93/13/EHS je vyvážiť faktickú nerovnováhu medzi dodávateľom a spotrebiteľom pozitívnym zásahom štátu. Smernica Rady 93/13 ukladá členským štátom zabezpečiť, aby spotrebiteľ nebol viazaný nekalými podmienkami a zväžiť, či spotrebiteľská zmluva obsahujúca nekalé podmienky obstoja ako celok.

Uplatnený úrok vo výške 26,20 % vyplývajúci zo zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru v návrhu uplatnený je v rozpore s citovanou právnou úpravou, keď dojednaná výška úroku je neprimerane vysoká. Z úrokových mier pri poskytovaných spotrebiteľských úveroch bankami v novembri 2013 z internetového portálu na [www.nbsr.sk](http://www.nbsr.sk) súd zistil, že pri spotrebiteľských úveroch od 1 roka do 5 rokov bola ročná percentuálnu mieru nákladov 15,75 % a úrokovú sadzbu 15,18 % . Pokiaľ navrhovateľ uplatňuje úroky 26,20 % tieto sú neprimerane vysoké, ktoré prevyšujú úroky v bankách. Úroky dohodnuté pri poskytovaní peňažnej pôžičky alebo pri poskytovaní úveru predstavujú odmenu za užívanie požičanej istiny. Dohodnuté úroky je potrebné odlišovať od úrokov z omeškania, na ktoré má veriteľ zo zákona právo, ak sa dlžník dostane do omeškania s peňažným plnením ( § 517 odsek 2 OZ). Neprimerane vysoké úroky, dojednané pri peňažnej pôžičke alebo úvere sú všeobecne považované

za odporujúce uznávaným pravidlám správania sa a vzájomným vzťahom medzi ľuďmi a mravným princípom spoločenského poriadku a teda sú v rozpore s dobrými mravmi. V súlade s dobrými mravmi je len také konanie veriteľa, ktorý sa pri peňažnej pôžičke uspokojí bez ohľadu na to, v akej situácii sa nachádza dlžník, s primeranou výškou odplaty ( odmeny za užívanie požičanej istiny a ktorý svoje voľné peňažné prostriedky mieni zhodnotiť obvyklým spôsobom). Neprimeranou a preto odporujúcou dobrým mravom je taká výška dohodnutých úrokov, ktorá presahuje úrokovú mieru v dobe dojednaní obvyklú, určenú najmä s prihliadnutím k najvyšším úrokovým sadzbám, uplatňovanými bankami pri poskytovaní úverov. Vychádzajúc z uvedeného súd uvádza, že dohodnutá výška úrokov z úveru 26,20% ročne podstatne prevyšuje úrokovú mieru obvyklú v praxi peňažných ústavov v čase uzavretia úverovej zmluvy t.j. 11.11.2013, z tohto dôvodu je táto dohoda v rozpore s dobrými mravmi a je teda neplatná podľa § 39 OZ aj s poukazom na ustanovenie § 53 odsek OZ. Vzhľadom na uvedené skutočnosti súd nepriznal navrhovateľovi právo na plnenie nad rámec sumy 754,84.- eur .

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády 87/1995 Z. z., účinného od 1.2.2013 výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10d odsek 1 nariadenia vlády 87/1995 Zb. Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. júna 2014 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. júnom 2014, odplata za poskytnutie peňažných prostriedkov spotrebiteľovi sa riadi podľa predpisov účinných do 31. mája 2014.

Súd priznal navrhovateľovi vyčíslený úrok z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 754,84.- eur od 27.1.2015 do 20.4.2015 ( t.j. do dňa vyhotovenia návrhu) vo výške 8,32 eur ako aj úrok z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 754,84 eur od 21.4.2015 nakoľko mal preukázané, že odporca sa dostal do omeškania s úhradou dlhu a v čase vyhotovenia návrhu už bol v omeškaní s úhradou dlhu.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p.. Pomer úspechu navrhovateľa voči odporcovi v konaní bol 74% : 26% a preto súd priznával náhradu trov konania navrhovateľovi a to vo výške rozdielu pomerných úspechov t.j. vo výške 48%. Navrhovateľ si v konaní uplatnil náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 335,07 eur podaním z 29.3.2016 za 4 úkony právnej služby, keď pri určení odmeny za jeden úkon právnej služby vychádzal z tarifnej odmeny za 1 úkon vo výške 61,41.- eur a za zaplatený súdny poplatok 64.- eur. Navrhovateľovi súd priznal pomernú náhradu trov konania vo výške 191,55 Eur, vyčíslenú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh a z trov právneho zastúpenia za 4 úkony právnej pomoci a to - prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady ( § 13a odsek 1 písm. a) Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len citovanej vyhlášky), písomné podanie na súd z 20.4.2015, vyjadrenie k odporu z 25.8.2015 ( § 13a odsek 1 písm. c) citovanej vyhlášky) a písomné podanie na súd - doplnenie návrhu z 7.3.2016( § 13a odsek 1 písm. c) citovanej vyhlášky). Hodnota jedného úkonu právnej pomoci predstavuje 61,41 eur podľa § 10 ods. 1 Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. citovanej vyhlášky. Zároveň súd priznával režijný paušál za rok 2014 1 x 8,04 eur tak ako si uplatnil právny zástupca navrhovateľa, režijný paušál za rok 2015 1 x 8,39 eur a režijný paušál za rok 2016 2 x 8,58 eur v zmysle § 16 odsek 3 vyhlášky. Odmenu a režijný paušál bolo potrebné navýšiť o 20% DPH podľa § 18 ods. 3 citovanej vyhlášky.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

Podľa § 205 odsek 1,2 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 odsek 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 odsek 1 O.s.p., b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a O.s.p.),f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.